

El Baix Penadès

Setmanari autonomista

SURT ELS DISSAPTES



Preus de subscripció

VENDRELL, trimestre.	1 ^a	Ptas
FORA, id.	1 ^a	25 »
EXTRANGER, id.	2 ^a	»

Número corrent, 10 céntims. Atrassat, 20 id.

Redacció y Administració

Plassa Pl Margall, número 2.

Anuncis á preus convencionals. Remittits: 10 céntims línia

No s'admeten escrits sense firma

NO'S TORNAN ELS ORIGINALS



JAUME FOIX JULIVERT

Ha mort en aquesta vila ahir 9 de Desembre á les 11 del matí

A LA EDAT DE 56 ANYS

=====(E. P. D.)=====

La seva afligida esposa Francisca Ribas; fills Joan (ausent), Joaquím y Enriqueta, cunyats, cunyades, nebots, cosins y demés parents, participan als seus amichs y coneguts tant sensible com irreparable pèrdua, y'ls hi pregan assisteixin á l'enterro y funerals, que tindran lloch demá, 11 del corrent, á la iglesia parroquial d'aquesta vila, á les 9 del matí.

No's convida particularment.

D. Jaume Carner en el debat sobre l'impost de transport dels vins

El Sr. CARNER: Yo creo que el señor Ministro de Hacienda no habrá de incomodarse porque los Diputados que representamos intereses de los distritos vengamos aquí á llevar la voz de estos intereses. El Sr. Ministro de Hacienda es un aficionado al estudio de los grandes economistas alemanes, y sabe perfectamente que precisamente el procedimiento de estos economistas es el estudio analítico de cada uno de los problemas de los cuales ellos hacen deducir sus generalizaciones. Sr. Ministro de Hacienda, si antes de presentar los ministros al Parlamento sus proyectos de ley, que significan generalizaciones de problemas económicos, escuchasen la voz de cada uno de los intereses particulares á que ellos afectan, probablemente nos ahorraríamos muchas discusiones.

Represento un distrito que es quizás el de más intensa producción vinícola de España, y vengo á concretar, vengo á especificar sus reclamaciones con relación á este proyecto de ley, á un solo problema, á este problema que afecta á los intereses de la producción vinícola. Creo con ello servir esos intereses, y al mismo tiempo facilitar los datos necesarios, que estimo que S. S. debe conocer, para resolver este importantísimo asunto. Yo no creo, Sr. Ministro de Hacienda, que cuando se trata de un problema económico, de un problema de impuestos, exista solo, porque es un error la relación entre el contribuyente y el Estado. No; sabe S. S. que los problemas de impuestos tienen mucha más trascen-

dencia que esta relación económica entre el contribuyente y el Estado.

Si el problema del impuesto fuese sólo esto, yo reconozco que el señor Ministro de Hacienda tendría razón cuando daba como único argumento para rechazar la impugnación que se hace al impuesto del transporte de vinos el decir: ¿de qué os quejais, productores de vino, si yo os pongo un impuesto de 10 céntimos por hectolitro? ¿Qué significan 10 céntimos por hectolitro? Tendría razón el Sr. Ministro de Hacienda si en el problema de los impuestos no hubiese más que la relación entre el contribuyente y el Estado; pero es que tiene una trascendencia mayor. Los impuestos tienen una gran repercusión sobre otros aspectos económicos de gran importancia, y yo creo que en este punto que estamos discutiendo, los productores de vino de España deben dejar bien sentado, y esta es la afirmación que yo concretamente hago y me propongo demostrar con toda evidencia ante el Parlamento, que toda imposición, por pequeña que sea, que todo impuesto, por mínimo que sea sobre la exportación del vino, es una medida profundamente antieconómica. No se trata, Sr. Ministro de Hacienda, de los 10 céntimos que este impuesto representa; yo reconozco lealmente que 10 céntimos de peseta por hectolitro no significan en las actuales circunstancias de la producción agrícola gran cosa; pero yo sostengo que es antieconómica, que es absurda toda imposición sobre el vino que exportamos por las razones siguientes:

España es una Nación productora de vino; si leéis las estadísticas de exportación de vinos de hace algunos años, veréis que este producto ocupaba el primer lugar de la exportación de los productos españoles. Pero es, Sr. Ministro de Hacienda, que

no estamos solos en el mundo exportando vino, es que nos encontramos en la producción de vinos con que tenemos necesidad de soportar la concurrencia de las dos grandes Naciones latinas: de Francia é Italia. Yo supongo que el Sr. Ministro de Hacienda conoce la estadística de exportación de estas dos grandes Naciones y conoce la estadística de España.

Y conociéndolas, se habrá percatado de que vamos siendo vencidos, de que vamos siendo arrojados de los mercados en esta concurrencia internacional. ¿Por qué? Ah!, el problema es muy complejo, lo reconozco. No quiero examinar, sería inoportuno, todos y cada uno de los factores de esta gran lucha, en la cual vamos siendo vencidos en los mercados internacionales. Del estudio de estos factores de nuestro vencimiento, resultaría que no es ajeno al mismo el Estado, más omiso en España que en Francia é Italia en facilitar al agricultor, al viticultor, todas aquellas condiciones de cultura y conocimiento de la técnica que son necesarios para elaborar el vino en condiciones de que pueda soportar con ventaja la concurrencia en los mercados internacionales; pero yo no quiero entrar en el estudio de estas causas; ello nos conduciría demasiado lejos, pero hago una afirmación que entiendo indiscutible en el orden económico. ¿Cree S. S. que un producto del suelo de España, que es de los pocos de nuestro suelo que puede lanzarse á competir en los mercados internacionales; cree S. S. que este producto, en el momento en que acude á la concurrencia internacional, puede ser gravado con impuestos por pequeños que sean? ¿Qué error económico!

¿Se le ocurrirá jamás á un economista alemán ó inglés gravar con un impuesto de exportación, en Alemania, por ejemplo, á su gran producción de

maquinaria, en Inglaterra a su exportación de tejidos de algodón? Jamás se les ocurrirá. ¿Por qué? Porque Alemania e Inglaterra comprenden que a estos productos de su exportación, que tienen que lanzarse a la lucha en el mercado internacional, no pueden imponerlos ningún gravamen por pequeño que sea; lo que se les ocurrirá a los economistas de aquellos países será facilitar, ayudar a los productores de su industria y de su agricultura nacional, unas veces con primas de exportación, otras con otras facilidades, para ayudar en el combate internacional a sus productos nacionales, porque sabe S. S. que las guerras modernas son principalmente económicas, y las naciones se batan y se combaten más que en el campo de batalla, en la gran lucha del mercado internacional. Yo tengo, Sr. Ministro de Hacienda, la convicción profunda de que es un error económico grave, formidable, el gravar con la más mínima de las cantidades todos estos productos que son la base de nuestra exportación.

Yo recuerdo que en mis mocedades, en mi país, en la comarca en que he nacido, había un gran comercio de exportación de vinos a América; yo sé que los labradores de mi país han visto arruinados sus viñedos, destruida su riqueza en un período de muy pocos años, y han tenido necesidad de reconstruirla; y ahora, cuando viene a reconstituirse esa riqueza, cuando merced a trabajos y esfuerzos extraordinarios van paulatinamente buscando el modo de reconquistar este mercado internacional, cuando había desaparecido este impuesto de transportes, se viene a restablecerlo. (El Sr. Ministro de Hacienda: ¿Y qué ocurrió cuando existía el impuesto sobre el vino? Porque esos son los hechos que hay que tener en cuenta.) Pues ocurrió que la exportación fué disminuyendo. (El Sr. Ministro de Hacienda: ¿Era menor que hoy?) No confundamos, Sr. Ministro de Hacienda. ¿Toma S. S. como base la exportación de este año? Esa no puede tomarse como base, porque este año la cosecha francesa se ha perdido, la de Italia... (El Sr. Ministro de Hacienda: Y en 1909?) En 1909 y en 1908 iba mejorando nuestra exportación. (El Sr. Ministro de Hacienda: Pero siempre inferior a la época en que existía en toda su plenitud el impuesto.)

Perdone S. S., pero estos problemas son muy complejos y no pueden ventilarse en esta clase de conversaciones y examinando datos aislados. Yo le aseguro a S. S. que la desaparición del impuesto de transportes ha de facilitar la exportación, y si las demás circunstancias que pueden contribuir a facilitar la exportación concurren, seguramente la exportación habrá aumentado.

Pero vuelvo a mi primitiva tesis: creo que es una formidable equivocación económica establecer un impuesto, por mínimo que sea, sobre un producto que es la base más importante de la exportación, con el cual tenemos que ir a luchar en el mercado internacional. Nuestros vinos luchan en Cuba; en Buenos Aires, en toda América con los productos similares franceses e italianos, triste es confesarlo, muchas veces mejor elaborados que los nuestros. (El Sr. Ministro de Hacienda: Ahí está el mal.) Pero ¿por qué? Sabe S. S. el número de escuelas de agricultura y de viticultura que hay en Italia y en Francia, las inmensas ventajas, el auxilio que reciben del Estado aquellos viticultores? Y no es culpa, solo de los labradores. (El Sr. Ministro de Hacienda: No hago más que establecer el hecho.) Pero S. S. tiene que registrar el hecho en sus términos actuales. Sea por las causas que fueren, Sr. Ministro de Hacienda, es lo cierto que nuestros vinos están en difíciles condiciones de competencia en el mercado internacional y que en estas condiciones no es oportuno, no es prudente restablecer un impuesto que, si hoy es muy módico, mañana podrá ser más crecido un impuesto que constituye un error económico.

Creo sinceramente que la exportación de nuestros vinos no tendría que ser gravada; antes al contrario, tendría que ser objeto de una prima de exportación. En este sentido yo solicito del Ministro de Hacienda la supresión del impuesto de transporte sobre el vino.

Paraules y fets

En el número de la setmana passada del portaveu de les dretes, s'inserta un rahonat article, que firma «Un de tants», en el qual, son autor, boga perquè's doni protecció a les indústries de nostra vila, y de pás recrimina als qui, poguent adquirir en ella els productes de les mateixes, van a fora a ferlos fer.

Conformes de tota conformitat en el sentit

general de l'article; però... hi ha un «peró».

Si tira pera recriminar en general, com així es desprén de la primera part de l'article, molt bé; però si apunta pera molestar a una determinada personalitat, com sembla al final, ja no ho està tant de bé.

Si l'article fou escrit per anar a parar an aquesta finalitat personalista, ho sentim per son autor. Dirigir censures a una persona determinada, no més que per què aquesta no combriga en la seva comunió, quan la falta que se li vol imputar l'han comesa també, en major escala, els afins del quí critica, es propi d'esperits mesquins y sectaris.

Si «Un de tants», avans d'escriure l'article, hagués donat una mirada a son entorn, a bon segur que no hauria personalisat o hauria desistit d'escriurel aquell article; perquè hauria vist grans encavallades, grans reixats, reixes no tan grans, portes ferrades, que haurien pogut construir els fusters y'ls manyans de nostra vila, que prou n'hi han de ben intel·ligents, y, no obstant, foren encomenades tan importants obres a Barcelona per quí es un dels caps més visibles de la comunió de l'autor del article del qual parlem.

Es una mala consellera la passió política, senyor «Un de tants», y a més, a voltes, fins cega an a qui aconsella, com ha cegat an ell en aquesta ocasió, y en la seva ceguera no s'haurà donat del paper gens airós que ha fet, o millor dit, que li han fet fer, am la publicació del seu article, per quant, en la mateixa plana del periódic, costat per costat del seu article, s'hi inserta una llarga nota de preus de determinats treballs, que's poden confeccionar en nostra vila, que una Agencia s'encarrega de ferlos confeccionar a fora, y a més, en un solt de crónica, se recomana al públic que's valgui de la esmentada Agencia. ¿Y hont està establerta aquesta dependència tan patriota que's dedica a treure treball de nostra vila y portarlo fora? El solt de recomanació ens ho diu, y pásminse nostres lectors: *ja la Redacció y Administració* del mateix periódic hont s'inserta el article de recriminació contra'ls qui, poguent valdres de l'industria vendrellenca, porten els seus encàrrecs a fora!

¿No li sembla al senyor «Un de tants» que ab la publicació d'aquella inoportuna nota de preus, el posen casi en ridícol? Mentres ell predica mel, a casa seva mateix, al bell brancal de la porta, hi ha qui ven vinagre.

Volém creure que «Un de tants» va escriure l'article ab recta intenció proteccionista, y estém plenament convensuts de què, de necessitar ell quiscun dels treballs que s'enumeran en la susdita nota de preus, no aniria a la Administració del seu periódic, pera que l'encomanessin a fora, sino que acudiria a l'industria vendrellenca. Y qui diu ell, diu altres dels seus afins, que no perquè sien adversaris, hem de negalshil·l seu amor a la vila.

Prediquém-la, sí, però de veritat, la protecció a les indústries vendrellenques; però, ¡per Deu!, no personalisém, que ni una flor fa istfu ni un cas illat s'ha de pendrer com a consuetut.

De un dia trist

Tenia'ls ulls fits allà lluny, en aquella incopiable ratlla que formen el cel y'l mar al juntarse. Era aquesta l'única part esclarida de l'horitzó; tot lo demás era rúfol, d'aquell rúfol amenassant pluja, sense decidir-se, com si temés mullar la mare terra. El mar se destacava amb un blau fosc, massa blau; un blau de dol. Y ho semblava que portés dól Natura aquell dia, perquè l'endolament del mar s'agrmanava amb el del cel, deixant l'ànima del contemplador amb un ensopiment de tristesa que infiltrantse

per tot son ésser, feia esdevenir tristos els pensaments.

Per aixó jo, instintivament, tenia'ls ulls fits en aquella petita part esclarida, de quina n'esperava un nimbe rioler que'm negava'l reste d'aquell cel gris.

Es tant trist un dia núvol! Es tant dolç somniar contemplant els camps a plé sol, sota un cel blau, d'aquell blau de cosa duida, d'aquell blau d'infinit, que alegra'l cor y enlaira l'esperit!

Mireu; jo tinc una preocupació estranya: de que totes les grans concepcions, tots els grans somnis, llurs autors los han concebut a plé sol y a plé aire, y les poques que hi puguin haver no concebudes així, en el dintre més endintre de la imaginació del autor del somni al concebirlo, s'hi hauria trobat un clíx impresionat davant d'un camp vessant llum, color y vida.

Per aixó tots els grans somniadors son aimants fervents de Natura, y aquesta, quan recorda'ls seus aimants morts, s'endola o plora, y entristeix l'ànima dels que encara resten vius.

Aquell dia també'n plorava un d'aimant difunt: Pi y Margall.

Els recordeu els seus somnis envolcallats de realitats pràctiques? Perquè'l gran mestre t'ensenyava una teoria llunyana y'l camí d'assolirla. Y sempre amb aquella naturalitat d'home seriós que recorda al «Leoncio» d'una de les seves obres; sempre amb aquella austeritat modesta y senzilla, que'ls seus adversaris calificaven de fredor.

Y tothom sab que en ses doctrines hi bategava l'ardencia del cor de la nostra rassa y la passió de estimar tot lo que purament es nostre...

La part clara de l'horitzó s'anà alsant, alsant, devenint com un grandióscop escenari voltat d'una auriola lluminosa, com si fos destinat a una representació mitològica. A sobre s'hi llegia aquesta inscripció: «Somnis devinguts realitat».

A un costat s'hi veia a «Plató» confeccionant la seva «República», que no té altres defectes que'ls erros de lo que eran veritats en son temps; a «Colom» completant el món; y a «Servet», senyalant el curs de la sang que'n dona vida. A l'altre costat se hi veia a «Galileu», sentint moures la terra sota'ls seus peus, pronunciant el célebre «no obstant, se mou», junt am «Christ», concebint el mon del amor, y «Buda», llensant ses vestidures de primpcep pera ser igual als demás homes. Al bell mitj del escenari, s'hi veien les figures de «Zola», «Pi y Margall» y «Tolstoi». Zola acusant a una societat corrompuda, Tolstoi cantant la veritat al més gran tirà d'Europa, Pi y Margall procurant salvar a la seva patria dels selvatgismes africans que la debilitan, y portarla a una federació universal, sentantla en el seu banquet de felicitat.

No durá gaire aquella visió; desaparegué'l quadro y vaig veure llibres, molts llibres, entre quins se'n destacava un d'obert que dalt de les seves pàgines s'hi llegia el nom del mestre.

Y jo no podia llegir lo que deia'l llibre per haver desaparegut l'auriola de llum de l'horitzó; y aleshores vaig correr a la meua cambra, y obrint al etzar un llibre del gran mestre, vaig llegir:

«L'ordre no está en l'omnipotencia ni en l'omnipresencia dels governs, sino en que cada entitat política's mogui lliurement dintre llur órbita, y no se invadeixi l'una a l'altra, y hi hagi en totes bona administració y totes se procurin y busquin en sí mateixes elements de vida y progrés. L'ordre es armonia y no confusió; aixís ho trobem en la naturalesa y aixís ho hem de volguer en les nacions.

»Federació é imposició s'exclueixen. Nosaltres desitjem, no sols que Espanya continui, sino també que la federació la uneixi primer am Portugal, després am les demás nacions.»

Instintivament vaig comprendre que no podia dir altra cosa el llibre de la visió.

El cel s'anava enfosquint lentament y unes gotes de pluja menuda mullaven els carrers, y en mitj del silenci dels dies tristos se sentia caurer una que altra fulla corsecada pel Novembre, robador de poesia.

GLAUC.

EN JAUME FOIX

Ahir al matí, després de greu malaltia, va deixar d'existir nostre estimat amic en Jaume Foix. La fatal nova va escampar-se per la vila al mitjà, causant general condol.

Era en Foix una de les personalitats vendrellenques més conegudes, no sols a la comarca sino també a Catalunya y fora d'ella. De procedencia humil, havia sabut col·locar el seu nom a envejable altura amb el comerç de vins, puig era un dels més entesos en l'art de la viticultura.

La seva marca «Mina-Vinyet» es prou coneguda a Espanya y a l'extranger, competint, especialment els vins blancs, am les mellors marques; pero lo que li donà més fama, foren els excel·lents Vermouths, que en els principals restaurants y cafés de les grans poblacions, fins s'arriben a donar com a Nolly-Prat, que's l'elogi més gran que's pot fer dels vermuths «Mina-Vinyet».

Aquesta marca ha concorregut a les principals Exposicions mundials, alcansant en totes elles les més altes recompenses y en algunes premis d'Honor, am condecoració especial d'alguns governs de Nacions estrangeres.

Ara fa dos anys, en Foix fundà casa pera l'negoci de vins a Heilbronn (Alemania), davant la qual hi tenia els seus dos fills Joan y Joaquim.

Era molt benllogut en nostra vila, havent militat sempre en el partit republicà, que temps arrera'l portà a l'Ajuntament; pero actualment, amb els quefers del negoci de vins no intervenia molt directament en la política.

Rebi la seva apreciable familia la expressió de nostre condol, per tant sensible com irreparable pèrdua.

CRONICA

Variable ha sigut el temps que ha regnat durant la setmana que acaba. Pluja, vent, dies esplendits y dies rufols. Un d'aquets, rufols, ab amenassa continua de pluja, va esser el dia de la festivitat de la Purissima; pero com el temps s'aguantà sense ploure, las senyoras pogueren lluir els nous habillaments d'hivern.

A la iglesia s'hi celebrà, ab molta esplendidesa, la festa anyal que en tal dia celebra la Associació de Filles de Maria, ab solemne ofici al matí, cantat per la secció d'hommes de l'Orfeó y la orquesta, y Trisagi a la vetlla cantat per lo coro de senyoretas de la Associació; quinas funcions se vegeren forsa concorregudas.

En l'arrangement de l'altar, la dita Associació, com sempre, donà provas de son bon gust y esplendidesa.

Ab motiu dels preus remuneradors a que's paga el ví, enguany se fan en les terres de nostra comarca més importants conreus que altres anys, sobre tot en abonarlas ó afemarlas. Pera compendrer la importancia d'aquesta operació, no més cal arribarse a la estació del ferro-carril y veuran la filera de vagons de fems que continuament hi ha a la descàrrega, procedents dels grans dipòsits de Barcelona, quin número de vagons, se'ns digué a l'estació que durant el pròxim passat Novembre passaren de 300 els arribats, ó sia un entremitj de 10 vagons diaris, y no passa dia sense que n'arribin altres tants.

Y aquest moviment, ab més ó menys escala, se nota també en totes las demás estacions dels pobles penadesenchs, no essent exagerat calcular a 2.000 vagons de fems els descarregats en ditas estacions durant el mes de Novembre, destinats tots a afemar vinyas.

De lo que no s'ha pogut sortir may es que la Companyia abaratís els transports, puig el cost de la mercaderia es 70 pessetas y l'port 40 pessetas per vagó. Bé se n'han fet de peticions en aques sentit, pero la companyia s'ha negat sempre a rebaixar els transport dels fems.

Als telegramas de felicitació enviats desde nostra vila al senyor Carner que publicarem en el número passat, deu afegirshi el següent del Centre Industrial: «Jaume Carner.—Congreso Diputados.—Madrid.

Reudida Junta Directiva Centro Industrial acuerda unanimamente adherirse felicitaciones ha recibido por campaña en pro nuestros intereses vinícolas.—Zorrilla.»

En les «Notes ciutadanes» que publicavem en el número passat, s'hi escorregué una errada de nom que per tractarse d'una personalitat famosa cal rectificar. An en Ramir de Maeztu, li endossarem el nom de Ramon; lo que'ns apremem a rectificar a fi de que no's culpi de desconeixement a l'estimat company autor de las «Notas ciutadanes».

Durant el passat mes de Novembre s'han embarcat al port de Tarragona, 12.267 bocois de ví y 376 de vrema, resultant un augment de 960, comparat ab l'igual mes de l'any passat, quina xifra no s'havia alcansat desde l'any 1898.

En la elecció pera la renovació de la Junta Directiva del Casino Circo, han sigut elegits els senyors següents:

President: Joseph Serra Bujons.
Vis-president primer: Joan Magriñá Milá.
Arxiver: Joseph Martí Ivern
Vocals: Pau Nin Dinarés; Ramon Fontana Armen-gol; Joseph Maria Rovira Nin.
Secretari: Joseph Olivé Soler.
Vis-secretari: Isidro García.

Dilluns va morir la bona senyoreta Mercé Pujol, germana de la senyora mestra d'una de las escuelas públicas de noyas d'aquesta vila donya Carme Pujol, an aquí donem nostre més sentit pesam per la irreparable pèrdua de la seva germana.

Ahir va morir en Salvador Güixens y Calaf, pare de nostre bon amic en Salvador Güixens y Güixens, resident actualment a l'isla de Cuba.

Era l'difunt un expert agricultor, molt apreciat en nostra vila, y un constant enamorat de las ideas federales, que havia professat sempre, com son fill Salvador, a n'aquí y demás familia enviem l'expressió de nostre condol.

Nostre amic el jove Enrich Corbonell y Armengol, acreditat comerciant de Buenos Aires, ha contret avui matrimoni en aquesta vila ab la senyoreta Paula Trillas y Borrut, els quals després de realitat el viatge de nuvis, a primers del mes vinent, embarcarán cap a l'Argentina.

Que tinguin una inacabable lluna de mel y tota sort de felicitats en son nou estat.

Per la Sala de Govern de la Audiencia d'aquest territori han sigut nomenats Adjunts del Tribunal municipal d'aquesta vila, pera l'próxim any 1911, els senyors següents:

Don Salvador Euras; don Pere Gomez; don Joseph Magriñá; don Manuel Trayner; don Rafael Escofet; don Eulogio de Jesús Ferré; don Joan Antich; don Teodor Angulo; don Joseph Socias; don Gil Soler; don Salvador Jané; y don Joan Socias.

Dimars la vehina vila de Arbós celebrarà la seva fira anyal dita de Santa Llucia, a la qual s'hi merca-deja en molta escala l'aviram, especialment galls d'indi.

Diumenge passat, en una reunió a Tarragona, els secretaris dels Ajuntaments dels cap de partit d'aques-

ta província, van acordar la constitueió d'una associació de sos companys y empleats municipals similars que durà anexe un montepiu per invalidesa y defunció. Ben aviat estarán redactats els corresponents reglaments que serán discutits en reunions en cada població cap de partit y tot seguit, pel mes de Janer, será constituida la societat.

Els expressats organiadors ens pregunuen que di-guem, pera coneixement de tots els companys, que es altament necessari que fins a formalisada la nova entitat s'estiguin d'inscriures com a socis de cap altra, «nacional» ó no.

Secció Oficial

Plassa Mercat.

Recaudació obtinguda en la Plassa Mercat desde l dia 3 al 9 del corrent mes: 65'45 ptas.

Caixa d'Estalvis

Avis Oficial

Es fa present al públich y molt en particular als se-nyors imponents d'aquesta Caixa d'Estalvis, que, pera poder atendre a las operacions dels Balansos, y de conformitat a lo que disposan l'article 38, Regla 4.ª dels Estatuts socials y condició 1.ª de las fixadas en la capsalera de las mateixas llibretas, queda sospesa tota operació d'entrada y sortida de fondos en dita Caixa d'Estalvis, durant els tres proxims diumenges, dias 18 y 25 de Desembre del corrent any y primer de Janer del de 1911. Tinguis, donchs, per tancada durant aques-tas tres festes.—La Junta.

Vendrell 30 Novembre de 1910.

Imposicions verificadas en aquesta Caixa durant el diumenge

Dia de 4 Desembre de 1910

33 imposicions, important. 509' Ptas.
4 reintegros. 180' »

Nota.—Se admeten giros sobre totas las plassas. Prestams, dipòsits, compra-ventas de valors y des-comptes de cupons de tota mena.

Registre Civil.

Inscripcions verificadas en aquesta oficina.

Naiements.—Una nena filla de Joseph Carbonell y de Montserrat Coll; una nena filla de Magi Castellví y de Maria Toldrà; un nen fill de Martí Carnicer y de Maria Franqués.

Defuncions.—Marcé Pujol Carreras de 45 anys; Salva-dor Güixens Calaf de 59 anys; Jaume Foix Julivert de 56 anys

Matrimonis.—Isidro Aymerich Pamies ab Dolors So-cias Vidal; Pau Caralt Roig ab Rosa Nin Vidal; Enrich Garbonell Armengol ab Paula Taillas Borrut.

IMPREMPTA RAMON GERMANS Y NEBOT.—VENDRELL.

Se ven una hisenda

anomenada «Cuadrell» situada en el terme de Albinya-na, de 138 jornals, composta de vinya, garrofers, oli-veras, regadiu y montanya. Per informes dirigirse a Benet Rossell, carrer de Mar número 57.

PRESTAMS

Hi ha pera prestar a primera hipoteca, de 5000 a 50000 pessetas.

Informará l'advocat d'aquesta vila D. Francisco Vidal y Socias, carrer de Sant Sebastià, 16, primer

El Dr. Suñé Medán dels hospitals de Berlín, ha traslatat sa consulta de malalties de la **gargamella, nas y orella**, al carrer **Concell de Cent, 314, 1.ª** (prop del Passeig de Gracia).—Horas de visita: De 12 a 1 y de 3 a 6. Dias festius: de 9 a 10. Consulta económica: Dilluns, dimecres y divendres de 6 a 7.—**BARCELONA.**

Llaunería y Lampistería
de
Francisco Badía
Carrer Salmerón (Alt), número 24.

Poso en conexement dels consumidors d'electri-citat, que acabo de rebre una gran partida de lám-paras de filament metálich que detallo al següents económichs preus:

Marca C

Lámpara filament metálich, de 16 bujías	2	Ptas. una.
Id. id. 25	»	2 » »
Id. id. 32	»	2 » »
Id. id. 50	»	2 » »
Id. id. 85	»	2 » »

Lámparas de filament carbó, desde 5 a 16 bujías a 75 céntims una.

Lámparas marca "Osram"

de filament metálich, desde 20 a 50 bujías, 4 Ptas. una.

Calonaris per la rifa de Nadal

De 100 fulls, 80 céntims.—De 50 fulls, 50 céntims. Especials, ab el número, la cantitat y l'anunci del esta-bliment: cada talonari de 100 fulls 1'25 Ptas.

El Año en la mano  **Almanaque Bailly-Baillière**
Almanaque enciclopedia de la vida práctica.—1'50 Ptas. Pequeña enciclopedia popular de la vida práctica.—1'50 Ptas.

Calendaris de todas las edicions
DIETARIS - BLOKS CATALA Y CASTELLA - CROMOS NOVETAT
Llibres ratllats y llibretas
Felicitacions — Décimas — Postals ilustradas
Objectes d'escriptori

Imprempta de Ramon Germans & Nebot

Plassa Pi y Margall, número 2

ANUNCIS



No bebas más,
este vicio no es más que
nuestra ruina.

Ahora es posible curar la pasión por
las bebidas embriagadoras.

Los esclavos de la bebida pueden ser
librados de este vicio, aun
contra su voluntad.

Una cura inofensiva llamada Polvo
Coza, ha sido inventada, es fácil de
tomar, apropiada para ambos sexos y
todas edades y puede ser suministrada
con alimentos sólidos o bebidas, sin
conocimiento del interperante.

MUESTRA GRATUITA. Todas aquellas personas
que tengan un embriagador en la familia o entre
sus relaciones, no deben
dudar en pedir la muestra gratuita de
Polvo Coza. Escriba hoy COZA POWDER
Co., 76 Wardour Street, Londres, Inglaterra.
El Polvo Coza puede ser también
obtenido en todas las farmacias y si Vd.
se presenta a uno de los depósitos al pie
indicados puede obtener una muestra
gratuita. Si no puede Vd. presentarse,
pero desea escribir para adquirir la muestra
gratuita, dirijase directamente a

COZA POWDER CO. 76 Wardour Street, Londres 412
Depósitos:

EN VENDRELL
Farmacia de Manuel Trayner

Establiment de Novetats pera Senyora de Carles Altés

Plassa Pi Margall 17 y 18-Carrer Jaume Ramón, 2

Ultimas novetats de la present temporada en

Llanería, sedería y fantasía en cotons

Gran assortit de pisanas y franelas

Llencería, genres blancs y de dols

Mantas y Tapabocas

Genres de Punt * Corbatería * Mocadors
Y DEMES ARTICLOS DEL RAM

Novetats pera Senyora

establiment de

Pau Milá - Plassa Vella y Alta, 2.-VENDRELL

Poso en coneixement de ma clientela y del públich en general
haver rebut un extens assortit de altas novetats per la temporada.

Grans existencias en Llanería

Fantasías de cotó, franelas, nubes y manteletas, adornos y demás géneros

TAPABOCAS Y MANTAS DE LLANA de las mes renomadas fábricas, se
venen als mateixos preus de fábrica.

Especialitat en géneros de punt tan en cotó com están

Gabans novetats desde 40 pessetas

Sastrería de Joan Boxadós

SUCCESSOR DE GIL BOXADÓS

Grans existencias en géneros de están y llana
alta novetat per la próxima temporada, d'hivern a
preus sumament reduits.

SANTA AGNA, 22.-VENDRELL

Trajes llana novetat desde 30 pessetas

Trajes únicamente a mide

Elegancia - Perfección



FABRICA DE GUANOS

Primeras materias per abonos

GUANOS ESPECIALES
pera vinyas y cereals

Anton Trillas

Carrer de Montserrat. - VENDRELL

Francisco Escofet Mañé

SASTRE

Carrer de la Baixada, número 5, pral. - VENDRELL

Participa á sa nombrosa y distingida clientela y públich en
general haver rebut tots los genres d'alta novetat per la present
temporada d'hivern.

Gran varietat en Xeviots, Tricots, Casimirs, Mel-
tons, Estams, Vicunyas y Panas llisas.

PREUS SENS COMPETENCIA

Transports de Vendrell, Arbós y Vilafranca

Se prenen tota clase d'encàrchs pera tots los pobles del Pe-
nadés. Aquesta casa fundada desde l'any 1868, es la que té més
confiansa de totas quantas han funcionat.

A VILAFRANCA

Fonda del Campaná de Anton Solsona (antiga Quel)

Ciments de Garraf Guix de Viloví

únich expendedor

el mellor que hi há

6 - Plassa del Teatro - 6

Llorens Bové (a) Marracos

Guano Espinás

MARCA SANT JORDI

Esponja la terra == Dona humus

Aumenta'l poder absorbent ==

No es arrastrat per les plujes

J. Espinás, S. en C. Rambla del Mig, 37, Barcelona